



ANNEX VIII

GLOSSARI DE TERMINIS

FRAU: qualsevol acte o omissió intencionada relativa a:

- L'ús o presentació de documents o declaracions falsos, incorrectes o incomplets que tinguin com a efecte la recepció o retenció indeguda de fons del pressupost general de la Unió Europea o de pressupostos gestionats per o en nom de la Unió Europea.
- L'incompliment d'una obligació expressa de comunicar una informació, que tingui el mateix efecte.
- La inadequada aplicació d'aquests fons amb propòsits diferents per als quals van ser en principi atorgats.

SOSPITA DE FRAU: irregularitat que dona lloc a la incoació d'un procediment administratiu i/o judicial a nivell nacional amb la finalitat de determinar l'existència d'un comportament intencional, en particular d'un frau.

IRREGULARITAT: tota infracció d'una disposició del Dret comunitari o nacional a través d'una acció o omissió d'un agent econòmic que tingui o tindria per efecte perjudicar al pressupost general de les Comunitats o als pressupostos administrats per aquestes, bé sigui mitjançant la disminució o la supressió d'ingressos procedents de recursos propis percebuts directament per compte de les Comunitats, bé mitjançant una despesa indeguda.

CORRUPCIÓ: és el procés de trencar deliberadament l'ordre del sistema, tant èticament com a funcional, per a benefici privat, directe o indirecte. Pot ser:

- **Corrupció passiva:** l'acció d'un empleat públic que, directament o a través d'un intermediari, demani o rebí avantatges de qualsevol tipus, per a ell o per a tercers, o accepti la promesa d'un avantatge a fi de què actuï o s'abstingui d'actuar d'acord amb el seu deure o en l'exercici de les seves funcions, de forma que perjudiqui o pugui perjudicar els interessos financers de la Unió.
- **Corrupció activa:** acció de tota persona que prometi, ofereixi o atorgui, directament o a través d'un intermediari, un avantatge de qualsevol tipus a un empleat públic per a ell o per a un tercer, a fi de què actuï o s'abstingui d'actuar d'acord amb el seu deure o en l'exercici de les seves funcions, de forma que perjudiqui o pugui perjudicar els interessos financers de la Unió.

En aquest sentit es poden esmentar com a conductes penalment sancionables els actes de corrupció següents:

- **Suborn:** quan una persona oferís o lliurés qualsevol tipus de retribució a persones que exerceixin funcions públiques per a què realitzin un acte contrari als deures inherents al seu càrrec, per no realitzar-lo o retardar-lo injustificadament o bé en consideració al seu càrrec o funció.
- **Tràfic d'influències:** quan una persona intentés o aconseguís influir en l'actuació d'un funcionari públic valent-se de la seva relació personal amb ell, per obtenir un benefici per a si mateix o per a un tercer.
- **Malversació de cabdals públics:** quan una persona administrés deslleialment cabdals públics, se n'apropriés indegudament o cometés falsedat comptable.
- **Frau de subvencions:** quan una persona falsifiqués les condicions per a obtenir una subvenció o la destinés a fins diferents per als que va ser concedida.



- **Finançament il·legal de partits polítics:** quan una persona realitzés donacions o aportacions a un partit polític sense respectar la legislació vigent aplicable.

CONFLICTE D'INTERÈS: quan els agents financers i resta de persones que participen en l'execució del pressupost, tant de forma directa, indirecta o compartida, així com en la gestió, inclosos els actes preparatoris, l'auditoria o el control, vegin compromès l'exercici imparcial i objectiu de les seves funcions per raons familiars, afectives, d'afinitat política o nacional, d'interès econòmic o per qualsevol altre motiu directe o indirecte d'interès personal.

Les seves principals característiques són les següents:

- S'aplica a totes les partides administratives i operatives en totes les institucions de la UE i tots els mètodes de gestió.
- Cobreix qualsevol tipus d'interès personal, directe o indirecte.
- S'ha d'actuar davant qualsevol situació que es "percebi" com a un potencial conflicte d'interès.
- Les autoritats nacionals, de qualsevol nivell, han d'evitar i/o gestionar els potencials conflictes d'interessos.

D'acord amb les prescripcions referides a la Ordre de Gestió (Annex II.C), s'ha d'entendre com a actors implicats els següents:

- Els/les empleats/des públics/ques que realitzin feines de gestió, control i pagament i altres agents en els quals s'han delegat alguna o algunes d'aquestes funcions.
- Beneficiaris privats, socis, contractistes i subcontractistes, les quals actuacions siguin finançades amb fons, que puguin actuar en favor dels seus propis interessos però en contra dels interessos financers de la UE, en el marc d'un conflicte d'interessos.

En funció de la situació que dona lloc a aquest conflicte d'interès, podem distingir entre:

- **Conflicte d'interès aparent:** es produeix quan els interessos privats d'una persona empleada amb un càrrec públic o beneficiari/a són susceptibles de comprometre l'exercici objectiu de les seves funcions o obligacions, però finalment no es troba un vincle identificable i individual amb aspectes concrets de la conducta, el comportament o les relacions de la persona (o una repercussió en els esmentats aspectes).
- **Conflicte d'interès potencial:** es produeix quan la persona empleada amb un càrrec públic o beneficiari/a té interessos privats de tal naturalesa que podrien ser susceptibles d'ocasionar un conflicte d'interessos en el cas que tinguessin que assumir en un futur determinades responsabilitats oficials.
- **Conflicte d'interès real:** es produeix quan existeix un conflicte entre el deure públic i els interessos privats de les persones empleades amb un càrrec públic o en el que l'esmentada persona té interessos personals que puguin influir de manera indeguda en el desenvolupament dels seus deures i responsabilitats oficials. En el cas d'una persona beneficiària implicaria un conflicte entre les obligacions concretes al sol·licitar l'ajut dels fons i els seus interessos privats que poden influir de manera indeguda en el desenvolupament de les esmentades obligacions.

A modo explicatiu però no exhaustiu i d'acord amb l'article 23 de la LRJSP, s'informa de possibles situacions que poden generar conflicte d'interès i que hauran d'ésser evitades:

- Tenir interès personal en un concret assumpte o en un altre en la qual resolució es pugui influir.
- Ser administrador/a de societat o entitat interessada o tenir qüestió litigiosa pendent amb algú interessat.



- Tenir un vincle matrimonial o situació de fet assimilable o parentesc de consanguinitat dins del quart grau o d'afinitat dins del segon grau amb qualsevol dels interessats, amb els/les administradors/es d'entitats o societats interessades o amb els assessors, representants legals o mandataris que intervinguin en el procediment, així com compartir despatx professional o estar associat amb aquests per a l'assessorament, la representació o el mandat.
- Tenir amistat íntima o enemistat manifesta amb alguna de les persones mencionades en l'apartat anterior.
- Haver intervingut com a pèrit o com a testimoni en el procediment.
- Tenir relació de servei amb persona natural o jurídica interessada directament en l'assumpte o haver-li prestat en els dos últims anys serveis professionals de qualsevol tipus i en qualsevol circumstància o lloc.
- Tenir interessos econòmics amb sol·licitants de fons (titularitat d'accions, compromisos professionals, ser soci/a o administrador/a, representant legal, membre de la junta directiva, etc.), inclosos els interessos que es tinguin entre membres de la família (pares, mares, esposo/a, germans/es, descendents legítims de primer nivell, parelles, etc.)
- Tenir relacions personals i d'amistat amb sol·licitants de fons.
- Tenir relacions clientelars amb sol·licitants de fons.

CHECK-LIST: document que conté la relació de requisits i documentació necessaris per formalitzar un determinat tràmit i que haurà d'ésser complimentada pel responsable de comprovar els esmentats requisits i de rebre la mencionada documentació, deixant constància d'això mitjançant la seva signatura i data.